

TEVYNE

Organas Susivienijimo L. A.

N 13. Shenandoah, Pa., 29 Kovo - March - 1902 m.

metas VII.

NEDELINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS ISZEINANTIS KAS SUBATA.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT SHENANDOAH, PA., AS SECOND CLASS MATTER JULY 22, 1901.

THE WEEKLY
"TEVYNE - FATHERLAND."
Organ of the Lithuanian National Alliance.
PUBLISHED EVERY SATURDAY.
at 119 E. Centre Str., Shenandoah, Pa.

Subscription \$1.00 per year.

All communications should be addressed:

Rev. A. Kaupas, 114 Theodore Street,
Scranton, Pa.

Rates of Advertising:

one inch, once.....0.50
one inch, one month.....\$1.00
one inch, per year.....\$10.00

„Tėvynė“ ne sąnariams Susivienijimo kasztuoja per metą \$1.00. Korespondencijas reikia siųsti ant adreso: REV. A. KAUPAS, 114 Theodore str., Scranton, Pa.

ADRESAI

Susivienijimo Virszininku.

Prezidentas A. Teplir, Pittston, Pa.
Vice-prezidentas J. Karalius,
652 German str., Baltimore, Md.
Sekretorius J. Jurgelevicz,
605 W. Mahanoy str., Mahanoy City, Pa.
Kasierius Chas. Radzievicz,
Shenandoah, Pa.
Kasos globėjai { A. Kolczinski, Minersville, Pa.
J. Dankszis, 41 Daugher Lane,
Wilkes-Barre, Pa.
Knygius - Rev. M. Szedvydis, Pittston, Pa.
Dvasiszkas vadovas ir prezidentas ex-officio
Augszcziausio sudo, Rev. J. Kuras,
Forest City, Pa.

LITERATISZKAS KOMITETAS.

Rev. A. Milukas, Canisium, Fribourg, Suisse.
Rev. A. Kaupas, 114 Theodore str.,
Scranton, Pa.
Prof. J. Žemaitis, Shenandoah, Pa.

PATEMIJIMAI.

Augsztesnėse Rusijos mokslainėse (universitetuose, politechnikose ir tt.) kilo isznaujo maisztai. Sįmetiniai maisztai atsižymi tuo, kad studentai ir darbininkai daro iszvien demonstracijas. Nekuriose vietose — kaip Petrapilėje. Maskvoje — demonstracijos priėmė pavidalą mažų revoliucijų. Žinoma, maisztai tapo suglemžti, daugelis studentų likosi iszvyti isz mokslainių ir ne vienas sugadino sau karjerą ant viso gyvenimo. Tarp nukentėjusių atsiras ne vienas lietuvis. Kur jie dėsis ir kur jieszkos pabaigimo mokslo?.... Jei eis užrubežį, kas juos szelps?

Broliai, atsiminkite apie „Motinėle.“

Ladge'o bill'a, susiaurinantį tiesas ateiviams, tapo kongrese atnaujinta. Mēs ne abejojame kad nauji įstatymai per abudu butu pereis ir kad prezidentas juos užtvirtis. Ladge'o bill'a perėjo pirmą sykį 1895 m., bet prezidentas Cleveland pastatė prieš ją „veto.“ Prie McKinley'o butų ji perėjusi isz naujo, bet karė su Ispanija užkenkė. Dabar senas klausimas vėl yra judinamas. Priesz naujus įstatymus kila daug protestų, — protestuoja ir lietuviai, — bet tas darbas yra tuszczias. Nesmagu pamislyti, kad tie, kurių pratėviai, bėgdami nno vargo ir priespaudy, atrado prieglaudą ir duoną naujame sviete, dabar nori uždaryti duris to svieto priesz tuos, kurie jame teippai jieszko prieglaudos ir duonos. Bet ką padarysi, kad teip yra. Mums rodosi, kad apart raszymų pas kongresmanus ir senatorius, reikia ypatingai pasiru-

pinti, idant prezidentas Roosevelt priesz naujus įstatymus, jei jie vyks, pastatytų „veto.“

Lietuviszki socijalistai pradėjo po kasyklas kietųjų anglių siundyti leberius priesz mainierius. Nežinantiems paaiszkiname, kad „mainerys“ tai toks ponas, ką atėjęs į kasyklą, priszaudo tik anglių ir eina namo, o jas krauna į karus ir dirba per visą dieną — „lēberys.“ Mainerys, kurs visai mažai dirba, gauna daug daugiau už leberį. Ar tai teisinga? — szaukia socijalistai ir mokina, kad mainerys ir lēberys turl uždarbiu dalintis pusiau. Fyziszkas darbas yra vienatinė miera vertės daiktų ant žemės — teip mokino Marks, teip mokina ir mūsų socijalistai — taigi ir uždarbis turi eiti pagal didumą darbo: lēberys turi imt didesnį užmokestį už mainerį, nes daugiau dirba.... Bet mainerys pasakys, kad lēberiauti gali bile kas, o maineriauti pataikys tikslas, kurs yra mokytas tame dalyke. Delto maineriai ir pyksta ant socijalistų....

ŪZKABALIU DAINOS.

Surinko D - ras J. Basanavičius.
(Tąsa).

CLXXIX.

Kas ten geria, kas ten geria,
Kas ten baladoja?
Musų tėvas pasigėręs,
Tai jis durnavoja.
Jau pareina musų tėvas,
Kas tai bus, kas tai bus?
Kavokitės', kavokitės'
Vaikeliai mieliesi,
Kas ant pečiaus ir po pečium

Lyskit' kuo giliause,
 O aš vargšė pasitiksiu.
 Kuom turėsu, tai priimsu
 Verkdama, verkdama.
 „Matušaite, lelijeite,
 Kur keušiniai, kur lašiniai,
 Kur dešra, kur mėsa
 Del manęs, del manęs“?
 Ką aš duosu, ką meduosu,
 Aš pati ne valgius;
 Trečią dieną iš šūpnūmō
 Ant patalo gulėjau,
 Trečią diena aš ne valgius,
 Akis mano jau apvilko
 Iš bado, iš bado!
 Tylek', boba, tu smirdelka,
 Ar dar tu murmėsi,
 Kaip pakreipsu kreivą žandą —
 Boba suteškėsi,
 Kaip pripulsu
 Šonus kulsu
 Su lazda, su lazda! (1899)

CLXXX.*)

Kas ten šen' nakt' per naktelę
 Ant dvaro dundėjo,
 Aš mislijau sunužėlis
 Iš karo parjojo,
 O čion buta piršlių, vėdžių —
 Dukrelė išvežta ...
 Ne giedojo raibi gaidžiai,
 Kaip kėlė močiūtė,
 Po dvarelį vaikščiodama
 Sunelius budino:
 „Kelkit', kelkit', sunužėliai
 Balnokit' žirgelius,
 Pabalnokit' šešis žirgus,
 Visus šešis širmus,
 Jus jokite, keliaukite
 Dukrelės jieškotie.
 Kur dukružėlės nuvežta,
 Rutelės barstyta,
 Šale jota brolužėlių —
 Raselė nukrėsta.
 Prijojome lygią lanką —
 Žirgeliai ganyta,
 Prijojome stovią upę —
 Žirgeliai girdyta.
 Prijojome žalią girią —
 Ugnelė kurinta,
 Apie ugnį, ugnužėlę
 Jaunymėlio šokta,
 Po liepele, po žaliaja —
 Martelė rėdyta,
 Ant liepelės liemenėlio
 Kasnikai kabinta,
 Ant šakelių, ant žaliųjų
 Žiedeliai maustyta.
 Ir prijonom' didį dvarą
 Žalvario vartelius,

Ant vartelių, ant varinių —
 Abrusai kabinta,
 Kad nuveinu ing klėtėlę
 Štai mano dukrelė.
 „Kad tu butum, motinėle,
 Vakar atvažiavus,
 Tai tu butum, motinėle,
 Mane išvadavus,
 Užmokėjus už vainiką
 Nors porą šimtelių,
 O už mano jaunistėlę
 Da' trečią pridėjus. (1876)

CLXXXI.

Kas tuos' kapuose yra pakavotas?
 — Sunus Medekšos Maskvos užkovotas.
 Atsimink jog ir tu tos dienos sulauksi,
 Žinok', jog patsai čion ne karaliausi.
 Namų šlovingų vardu Teodoras,
 Garbus virukas*) geras ir padoras.
 Dvidešimts metų kad tiktai turėjo,
 Jau tautos**) gintie dideliai norėjo.
 Pats kėlęs joja iš Rudos Aukštosios,
 O ne žinojo komandos pirmosios,
 Jojo tolesniai, nieko ne regėjo,
 Nė nuog kazokų nieks ne persergėjo.
 Kazokų šimtas bu'o čion susitelkęs,
 Užpuol' ant mumis palei Rudos velkias,
 Tuojaus kazokai šaudytie*** pradėjo,
 Tuojaus Medekša saviemsiems padėjo,
 O nors jų ne daug, tik dvylika buvo,
 Ir iš tų pačių ne vienas ne žuvo —
 Iš baimės bėgtie kazokai pradėjo
 Nuog Teodoro tautos apginėje;
 Bėgdami gynės', kad matė vejančius,
 O arti Vilniaus — užmušinėjančius.
 Tuom laik' išvydo musiškiai sunkybę,
 Matė kazokų guldančių daugybę,
 Sutink' ant kelio kazokus bėgančius,
 Ant jo sveikatos besiskubinančius,
 Sakyt' komandai bėgo kuo graičiause,
 Kad tą užmuštų Medekšą garbiausį,
 Ir jojo sėbrus troško išbadytie —
 Labai innyko kazokai gaudytie
 Kurie drauge buvo, visi bėgt' pradėjo,
 Tiktai ant plečians Medekša stovėjo,
 O vėl bėgdamas nekuriuos kazokus
 Užmuš', kaip šunis, baisus aidamokas,
 Ir savo žirgą su pentiniais diegdams,
 Iš terp kazokų vis tolyn pabėgdams.
 Atlek' tuo kartu du baisiu kazoku,
 Išmuš' jį iš žirgo su dideliu smūgiu,
 Tuojaus pikėmis pradėjo badytie,
 Ir, kaip pasiūtę, rėkaudami klyktie,
 O iš piktumo, kaip žvėrys, apnykę
 Po visur badė tautos apginėją.
 Ne sudyk' sunkiai — trumpas gyvenimas,
 Dieve duok' dangų — netikėt's mirimas:
 Jis tautą gynė, kaip tik galėdamas,

*) Kitame variante, tas pačios daino randas: „po-
 naitis“

**) „viers“

***) „gaudytie“.

Gyvastį savo už ją palikdamas.
 Dieve galingas priimk' tą apierą
 Už savo vardą ir švenčiausią vierą.
 Kas gied' tą giesmę, tas išart' te žino
 Tam kavaleriui atsilsį amžiną. (1875)

CLXXXII.

Kiek ant marių putų,
 Ant vandens lašelių,
 Kiek ant lauko žalių žolių,
 Tiek ant manęs kalbų.
 O tegul' jie kalba,
 Kaip tik jie inmano,
 Mudu jaunu ne atbokim',
 Širdelėj' dumokim'.
 Aisim į bažnyčią,
 Dievo avinyčią,
 Klaupsim prie grotelių,
 Imsim šventą šliubą.
 Ateis kuningėlis,
 Dievo avinėlis,
 Perims rankas su stulele,
 Permains žiedelius.
 Verksi, mergužėle,
 Verksi lelijėle,
 Verksi savo pirmų dieną,
 Rutų vainikėlio.
 Cit', ne verk', mergele,
 Balta lelijėle,
 Jei nuo Dievo bus teip duota,
 Busi mano miela. (1899)

CLXXXIII*).

Kirto, rentė bernelis klevelį
 Ir nulėkė ant Jurių skiedrelė,
 Susigrendė per marias tiltelis.
 Per tą tiltą karieta važiavo,
 Toj' karietoj' mergelė sėdėjo,
 Sėdėdama galvelę šukavo,
 Šukuodama berneliui prikalbėjo:
 „Ne protingą važnyčią pasamdai,
 Ne protingai per miestą važiavo,
 Ne pravėrė karietos langelį,
 Suplėkino geltoną kasele,
 Surudino aukselio žiedelius,
 Suvytino žaliąją rutelę.
 Vai tai brangiai rutelė anginta,
 Iš Vilnužio sėklelė parnešta,
 Iš Gartyno sėjėja samdyta —
 Žaliu vinu rutelė laistyta,
 Diemedėlio kuoleliais smaugyta,
 Baltų gulbių sparneliais dangstyta“.

(1876)

CLXXXIV**).

Ko liudit', seselės,
 Ko ne dainuojant'
 Ko sedit' už stalio,
 Ko rymot' ant rankelių?
 — Vai ką mes dainuosim,
 Ką linksmos busim,

*) Dainuoja iš namų in šliubą važiuojant.

**) Dainuoja, stovėdami pas sročią, valgant už
 stalo.

*) Dainuoja pasekėjai palydėdami marčią, arba
 pas marčią nuvažiuodami; slg. n. CXI. CLI.
 CLXXVIII.

Turim' daržė iškada,
 Darželij' iškadėlė.
 Subatos dienele
 Per pačius pietus
 Vėjas laužė roželė,
 Ledai kirto rutelė.
 Aš jauna mergelė, o susilaikiau
 Močiutės dukrelė, o susilaikiau
 Už raudonos roželės,
 Už žaliosios rutelės.

* * *

Ko liudit', brolužėliai,
 Ko ne dainuojat',
 Ko sėdit' už stalielio,
 Ko rymot' ant rankelių?
 — Vai ką mes dainuosim,
 Ką linksmi busim,
 Turim' laive iškada,
 Laivužij' iškadėlė.

Nedėlios diena
 Per pačius pietus
 Vėjas laužė irklelį,
 Ledai kirto laivelį.
 Aš jaunas sunelis, o susilaikiau,
 Tėvelio sunelis, o susilaikiau,
 Už juodojo irklelio,
 Už žaliojo laivelio. (1875)

CLXXXV.

Ko nuliudai, broleli, ko nuliudai jaunasis,
 Ko nuleidai baltas rankas tu prie savo šalelės?
 Vai ar buvai stonelėj', vai ar šėrei žirgelį,
 Vai ar tavo pentinėliai stonelėj' pas žirgelį?
 — Nė aš buvau stonelėj', ne aš šėreu žirgelį,
 Tai ne mano pentinėliai stonelėj' pas žirgelį.
 Brolis buvo stonelėj', brolis šėre žirgelį —
 Tai brolio pentinėliai stonelėj' pas žirgelį.

* * *

Ko nuliudai, sesele, ko nuliudai jaunoji,
 Kam nuleidai baltas rankas tu prie savo šalelės?
 Vai ar buvai darželij', vai ar skynei rutelė,
 Vai ar tavo vainikėlis darželij' pas rutelė.
 — Nė aš buvau darželij', nė aš skyne rutelė,
 Tai ne mano vainikėlis darželij' pas rutelė.
 Sesė buvo darželij', sesė skynė rutelė.
 Tai seselės vainikėlis darželij' pas rutelė. (1899)

CLXXXVI.

Ko užsipuolei, tu bernužėli,
 Ant manęs siratėlės,
 Ant vargelio mergelės?
 Ak tu žinėjai, jaunas berneli,
 Vargužiję užaugau,
 Ne po dvarą vaiksčiojau;
 Tik kas dienele po purvynėlį,
 Kas adinėle po ašarėlias, —
 Vargios mano dieneles,
 Vis gailios ašarėlės.
 Reikė' žiurėtie tau, bernužėli,
 Kur bagota mergelė,
 Kur su didžiu kraiteliu.
 — Vai kas yr' iš jos didžio turtužio,
 Vai kas yr' iš jos didžio kraitužio,
 Kad ne in širdį mergelė,
 Min' viską po kojalių. — (1899)

CLXXXVII.

Ko vėjas putė, ko giria gaudė,
 Ko naujos staklelės sveklyčioj' skamba?
 Nė vėjas putė, ne giria gaudė,
 Nė naujos staklelės 'sveklyčioj' skamba,
 Tik gailiai verkė sena močiutė
 Vyriausią dukrelę šalyn leisdam
 „Vai kas man išaus plonas drobėlias,
 Kas man išrašys vingius raštelius“?
 — Martelė išaus plonas drobėlias,
 Martelė išrašys vingius raštelius. —
 „Martelės austu aš nesidžiaugsu,
 Martelės rašytu aš nesigērėsu;
 Dukrelės austu aš pasidžiaugsu,
 Dukružės rašytu aš pasigērėsu“. (1876)

CLXXXVIII.

Kuliau šėodus be grudų,
 Padariau alutį vieny avių.
 Tas alutis gražus geltonas,
 Užgersu mergelė baltą, raudoną.
 Jiji užgerta, užčestavota,
 Išėjo lankelen šienelio grėbtie.
 Ne tiek ji grėbė, ką gailiai verkė,
 Ant naujo grėblelio pasiremdama,
 Adt sieros žemelės parsipuldama:
 Vai žeme, žeme, žeme sieroji,
 Kad atėnei mano tėvelius,
 Atimk' ir manę vargo mergelę:
 Vargužij' gimiau, varge užaugau,
 Už vargo bernelio ir nutekėjau. (1875)

CLXXXIX.

Kuliau šėodus be grudų,
 Dariau alų avių.
 Man alutį be darant,
 Šuo misą išėdė,
 Man tą šunį bevaikant,
 Varnos žardį sugriovė.
 Man tą žardį betaisant,
 Mano pati pabėgo.
 Mano pati greita,
 Nedaug miego reikia:
 Minkie duoną pirštiniuota,
 Kurė pečių kailinuota. (1899)

CXC.*)

Kunigėliai mieli, kur jus pasidėjot',
 Kur tie jusų žodžiai, kuriuos mums kalbėjot'?
 Jau iš debesėlių sulaukėme lietu,
 O mus kunigėliai namon ne sugryžta.
 Užtekėj' saulelė, mėnuo nusileido —
 Da' mus, kunigėliai gromatą ne leido.
 Jau mes susipratom', pat's gromatas rašom,
 Kad jau in bažnyčią nieks mus' ne užprašo.
 Rašom gromatėle graudžių ašarėlių,
 Jau mes vargšai asam' didžiam' rupestėllij'.
 Ainam' keliu viešu per naktį ir dieną,
 Jau mes ne sutinkam kunigų ne vieng.
 Šventos dienos rytą ainam' in bažnyčią,
 Jau mus' kunigėlų n'ėra spaviednyčioj.
 Vaiksčiojam' po kalnus, ganyklų ne randam' —
 Piemenys niekina, avelias alkina.
 Mes kaip ir nevalioj' kenčiam mokslo badą,
 Jieškom piemenėlių, liejam ašarėlias.
 Ant Jurių krantelio sutemė naktelė —

*) Iš gadyinės lenkmečio bei Muravjov'o koriko.

Klaidžiojame vietos, kaip avelės biednos.
 Žalioje girelėj' pamatėm' kelelį —
 Išbėgo vilkelis, išgaudė avelias.
 Avelės išbludo, piemenys nuliudo,
 Kad jau avinyčios ne atranda durų;
 Bijo pikto vilko, šoko ir nuo tilto,
 Kad tiktai pagavęs rubų nenuvilktų.
 Piemenys iš rašto graudžias balsais prašo:
 „Avelės, kur klystat', ar mus' ne pažinstat'“?
 Kad ir paniekinti, ne nor' praganytie,
 Da' prašo avelias, kad namon sugryžtų:
 „O jeigu sugryžsit', geriaus padarysit',
 Graičiau mokintojus savo nuraminsit.“
 O kada sugryžsim', kam mes pasakysim',
 Kad jau mokintojų bažnyčioj' ne rasim'?
 Seserys ir broliai, jus graudžiai raudosit',
 Jeigu mokintojų savo ne dabosit'.
 Mes per piktus žmonias, nedouis pagonis
 Ne tekom' ne vieno savo mokintojaus:
 Kunigus išvarė, bažnyčias uždarė,
 Daugel mokintojų Sibiron išvarė.
 Prapuol' jau dorybė, už nieką čystybė —
 Pamyne po kojų mokslą mokintojų.
 Karčiamose kaukia, piktais balsais šaukia,
 Peklos ponais stojas', ne reik' mokitojaus.
 O kad inmanytų, rubus nurėdytų —
 Kokiais patys yra, tokiais pastatytų!
 O ar jums ne gaila tokio brangaus stono,
 Kad teip paniekint' kunigus klebonus?
 Kad bučiau žinojęs, bučiau to dastojęs,
 Ir savo avelias bučiau išdabojęs;
 Velyčiau numirtie, ne kaip atsiskyrtie,
 Ne savo avelias verkenčias paliktie. (1874)

CXCI*).

Kur josi, broleli,
 Teip toliman kelelin
 Ne mokintu žirgelii?
 „Tu nesirupink', mano sesele,
 Manim' jaunu broleliu,
 Mano ristū žirgeliu:
 Aš išmokinsu savo žirgelį
 Kelužiu keliaudamas,
 Pas mergužę jodamas,
 Ašai atrasu viešą kelelį
 Ir tamsiaja naktele
 Pas jaunąją mergelę.
 Vai stovi, laukia
 Sena vuošvelė
 Pas varinius vartelius,
 Pas šviesvario raktelius.
 Vai vuošve, vuošve,
 Vuošve močiute,
 Kur yr' jauna mergelė,
 Ko ne šluoja dvarelį?
 — Mano dukrelė,
 Tavo mergelė
 Serga labai, ne gali,
 Guli aukštoj' klėtėlėj'. —
 „Vai vuošve, vuošve,
 Vuošve močiute,
 Duok man aukso raktelius,
 Aš aisu atlanky' mergelę.
 Da ne priėjau nė prie klėtėlės
 Ašarėlias nubraukiau.

*) Datnuoja jaunikiui prieš šliubą pas mergę vuošvijon atjojus, jei merga yr, sirata' be tėvo, labai susirupinus, liudna; slg, n, CCLVI

Duružias vėriau,
 Už rankų stvėriau:
 Ar išliksi, mergele,
 Ar busi mano miela"?
 — „Išlikt' ne išliksu,
 Tavo ne busu,
 Aš aisu in kalnelį
 Pas senąjį tėvelį". —
 „Vai vuošve, vuošve,
 Vuošve močiuė,
 Kur yr' jauni broleliai,
 Man' jauni švogėriai"?
 — Mano suneliai, tavo švogėriai,
 Naujam' Vilniaus miestelij',
 Budavoja grabelį. —
 „Aš padarysu savo mergelei
 Labai puikų grabelį
 Ant varinių kojalių;
 Aš įstatysu savo mergelei
 Zerkolėlio langelius
 Nuo paties viršaus
 Iki pačiam dugneliui.
 Aš užkinkysu savo mergelei
 Šešis bėrus žirgelius,
 Aš padarysu savo mergelei
 Su visa giminėle;
 Aš pakavosiu savo mergelę
 Bažnyčioj' po vargonais.
 Ties didžiuomjum altorium,
 Aš atlankysiu savo mergelę
 Su visa giminėle".

(1876)

(Dar ne viskas).

ŽINIOS.

Yvairios Zinios.

§ Prusuose numirė szirdies liga d-ras J. Iłowiecki, per ilgus metus gyvenęs Detroite. Buvo tai mokytas žmogus ir nepaprastas lenkiszkas literatas. Vertė jisai Heine, Shakespearą, Byron'ą ir raszė szejp jau satyriszkas eiles. Vienok savo veikalų mažai ką spaudino. Demagogu, kaip mūsų nedamokytas d-ras Szliupas niekados nebuvo, nors įszirdęs ant ko, mokėjo savo auką paplakti liežuviu ir plunksna.

§ Viedniaus parlamente pasiuntinys Daszynski (socijalistas) laikė kalbą, kurioje iszrodė, kaip Galicijos valdininkai — visi isz bajorų — elgiasi priesz įstatymus ir mindo po kojų konstituciją. Privesime porą pavyzdžių. Miestelyje Brody starasta (virszininkas pavieto) Rusocki uždraudė prakalbą „Apie žvaigždes," sakydamas, kad

miestelyje asą limpanczios ligos (cholera, tifusas ir raupai). Marszalka grafas A. Potocki liepė isz komedijos Kozłowski'o „Dijana" iszbraukti sceną, kurioje szambelionas Potockis (diedelis badai marszalkos) stengiasi suvedžioti sodžiaus mergaitę. Virszminėtas grafas Rusocki uždraudė vienai gminai savo paviete neszioti miesto rubus, nes, girdi, miesto gyventojai, kad muzykai dėvi tokias pat drapanas, kaip ir jie, yra priversti siudinti sau brangesnius szvarkus, o tam neturi pinigų!... Ar ne juokai?

§ Austrijos apszvietos ministeris iszsiuntė į mokslaines naują vokiszką raszybą, prie kurios liepė taikytis mokytojams ir mokintiniams. Taisyklės naujos raszybos bus iszsiųstos teippat laikraszcziams... O dar mės, lietuviai, dejuojame, kad neturime tikros ir ant visados užlaikomos raszybos!

§ Ispanijoje pilna anarchistų. Tarp jų randasi netik iszpanai, bet ir kitų tautų griautojai dabartinės tvarkos. Neseniai Madride suėmė asztuonis anarchistus, tarp kurių buvo 2 angli, 2 prancuzu ir 1 szvaicarietis.

§ Varszavoje numirė iszleistojas dzienraszczio „Słowo" advooatas Luc. Wrotnowski. Velionis vis lindo prie aristokracijos, o kad szii nelabai norėjo prileisti jo prie savęs, nes advokato diedelis buvo dar prastu darbininku, tai vargszas turėjo nuduoti didelį poną ir kelti iszkilingus priėmimus visokiems grafams ir kunigaikszcziams. Toms iszkilmėms nebuvo užtektinai pinigų. Nelaimingas advokatas turėjo griebtis apgavyszczių, kurios iszėjo į aiksztę tiktai po jo smerties. Daugiausiai tapo apgauti: jo uoszvis gr. Kaz. Badeni ir gr. Ad. Krasinski. Apgavystės siekia kelių szimtų tukstanczių rublių.

§ Triestas, miestas Austrijos, pagarsėjo pastarame laike dideliais straikais, kurių numalszinimui reikėjo paszaukti kariumėnę, kuri, darydama „tvarką," nuszovė kelioliką žmonių. Del tos priežasties parubežiniuose Italijos miestuose buvo szaukiami susirinkimams iszreiszkimui simpatijos nukentėjusiems Triesto straikieriams, bet Italijos

vyriausybė tuos susirinkimus laikyti uždraudė.

§ Laike kares su Kynų bokseriais vokiecziai pavogė isz Pekino senus astronomiszkus instrumentus. Vokietijos socijalistai pareikalavo, kad valdžia sugražintų instrumentus kyniecziams, bet parlamentas ant to nepristojo.

§ London'o parlamente ministeris kolonijų Chamberlain kalbėdamas apie karę Pietinėje Afrikoje, pasakė, juog daugelis burų randasi eilėse angliszkų kareivių. Toje vietoje airis Dillon pertraukė, apskelbdamas, kad tie burai yra „iszdavėjai." Chamberlain pasakė, kad tokius žodžius gali vartoti, tiktai iszdavėjai. Dillon pavadino ministerį „prakeiktu melagiu", kas angliszkoje kalboje yra didėi užginancziu iszsireiszkimu. Už vartojimą tokių neparlamentariszkų žodžių Dillon'ui tapo atimtas balsas parlamente ant vienos sąvaitės.

§ Petrapilės „Pravitelstvennyj Viestnik" garsina, kad vyskupas Beresneviczius tapo „ant locno praszymo" atstatytas nuo vietos. Nežinia, kuo tas vyskupas — vienas isz taktiszkiausių ir mokycziausių vyskupų Maskolijoje — galėjo prasikalsti priesz valdžią.

§ Anglija ir Japonija neseniai padarė sandarą, pagal kurią abidvi vieszpatysti apsiima ginti savo interesų Kynuose. Sandara tapo padaryta ypatingai priesz Maskolijos pasikėsinimus ant Koreos. Maskolija tos sandaros neiszsigando ir dabar apgarsino, kad ji drauge su Prancuzija gis savo interesų tame pat kraszte. Iszeina teip, kad jeigu Japonija su Anglija neduos Maskolijai užimti Koreos, tad Prancuzija siųs savo laivynę ir savo kareivius priesz sujungtas spēkas Japonijos ir Maskolijos. Teip iszrodo, kad Kynai bus netolimoje ateityje priežastim didelės europiszkos karės.

§ Lenkai dabar renka aukas nukentėjusiems mokintiniams Siedlec'o, Bialos ir kitų mokslainių. Vienok aukos neplaukia teip gausiai, kaip mokintiniams Wrzesnios mokslainės.

Isz lietuviszku kolioniju.

Scranton, Pa. Draugystė Lelevelio apgarsino vietiniuose laik-raszcziuose protestą prieš tariamą susiaurinimą tiesų ateivystės į Ameriką. Kopijos protesto tapo nusiųstos Penn sylvanijos senatoriams ir kongresmanui W. Connell'ui.

Numirė netikėtai Rožė Kaminskienė, 37 metų amžiaus.

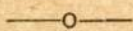
16 d. szio mėnesio d-ras Szliupas parengė prakalbas. Kalbėtojai teip biauriai sznekėjo prieš tikėjimą, kad net patys „szliupiniai“ pasipiktino.

Plymouth, Pa. „Paszportai“ tapo panaikinti. Dabar kas nori gali vaziuoti į mūsų miestą, nesibijodamas, kad policija jį sulaikys.

Sklepas po bažnyčiai ir po klebonijai jau iszkastas. Geri lietuviai padare tai, nepraszydami jokio užmokesnio už savo darbą. Neužilgo bus pradėta bažnyčia.

Edwardsville, Pa. Sustraikavus peczkuriams kasyklos Woodward kompanija paėmė scabs'us. Tarp jų atsirado vienas lietuvis. Kiti lietuviai prigulintieji prie unijos, tą žmogelį teip sumuszė, kad vargšzas dabar sunkiai serga.

Grand Rapids, Mich. Buvusi czia draugystė Simano Daukanto, teippat T. M. D. kuopa ir Susiv. kuopa pakriko.



Petrapilėje atsiliko vėl lietuviszkos Bendrovės vakaras su teatru, giedojimais ir szokiais. Szio tarpu loszė Korzeniowski'o komedija: „Pabaigtuvės“ (Okrežne).

Tai draugystei valdžia uždraudė garsinti konkursus paraszymui lietuviszkų komedijų.

Torne (Prusuose) gal pirmą sykį atsiliko lietuviszkos primicijos. Lietuviszką pamokslą sakė kun. Januszkauskas isz Tilzės.

RASYKITES PRIE

SUSIVIENYJIMO.

APIE ŽYDUS.

II

Apie zydu tikejima.

Paraszė Jurgis.

2. P a m a t a i ž y d ų t i k ė j m o.

(Taša).

„Teip-gi dideliai nusidėtu žydas, kurs duotysi krikščioniui apsigaut. Viens ir kitas daugintu turtus ir galybę didžiausių savo neprietelių — gojimų.“ Prieszingai, kiekvienas žydas turi nakinti savo prieszus kaip įmanydamas. „Tokiū tik budu, suko, galim paveikt gojus, iszsiliuosuot isz po jų letenos. Tokiū tik budu apimsim visą svieta po savo valdžia.“

Bet neuštenka tik vien turtus gojų gaisžiti, idant tas pasiekti; reik ir juos paczius galabint. „Czia,, sako, nēr jokio nusidėjimo nēi prasižengimo. Gojus tai gyvulus. Na o užmuszdamas gyvulį ar gali nusidēt.?”

Kad Kristus sako: „palaiminti mielaszirdingi, nes anie mielaszirdystę atras“; — Talmudas szaukia: „Ne susimlisi ant jų (krikščionių). Jei kas pamatytu gojų skęstant, tenegelbsti jo, ir jei iszvystų mirsztant, tenegina nuo smerties!“

Kad Kristus amžinu pragaru grumoja tam, kurs alkaną regėdams nepapenėtu, trioksztantį nepagirditu, nuoga nepridengtų, nepriimtų po stogu pakeleivingo, neaplankytų kalinyj ēsanczio. „Isz tikro sakau jums, ką tiktai padarēt vienam isz tų mažiausiųjų mano brolių, man tai padarēt.“¹⁾ — Talmudas gi mokina: skriausk juos (t. yra gojimus) kaip galėdamas, gaiszyk jų turtą, žudyk ir naikik jų paczių veislę diena ir naktį be paliovos, iki visų tautų ir visų žmonių neapimsi po savo valdžia, iki visų nepaversi į savo vergus.“

„Viską tada, ką norėtumėte idant jums žmonės darytų, ir jus teipogi darykite jiems.“ „Kas tau ne miela, kitam to nedaryk.“ — tai krikščionisz-kasis mokslas. — Jei kas pamatytu įpuolus gojimą į szulinį, kuriam stovi įstatytos kopėczios, teskubina jas isz-

traukti ir tesako: „Turiu nukelt sunų nuo stogo; lukterk, tuoj atnesziu.“ Bet atgal tenegražina.“ „Jeigu kurs žydas butų pavadėtas pas ligonį - gojų, tene-gydo niekad dovanai. Bet dėl gero pelno ir dėl garbės gal gydyti. Teip-gi gal gydyti dėl iszbandymo savo vaistų ir prasilavinimo.“ — Tai koks Talmudo mokslas.

Kristus sako: „Jei kada aukautumei savo dovaną ant altoriaus, o ten atsimintumei, juog tavo brolis tur ką priesz tave; palik pas altorių savo dovaną ir eik susitaiky pirma su savo broliu, paskui atėjęs aukauk savo dovaną.“ — O Talmudas mokina: „kas krikščionius naikina, mieliausią auką daro Dievui.“ Kurs pralieja stabmeldžių-gojimų kraują, teip Dievui malonus, kaip kad rukintu ant jo garbės kvepencziausių žolelių smilkalą. Didzių didžiausias Dievui džiaugsmas, kad mato naikinant bedievius ir stabmeldzius-gojimus. Kiekvienas tad žydas tur naikinti, dildinti, ravēt tuos dagius-gojimus isz Dievo darželio - isz tarpo Jokubo sunų.“

Kad Kristus sako: „Mylėkite jusų neprietelius; gerai darykite tiems, kurie neapykantoj jus turi, ir melskitės už persekiojanczius jus ir piktžodziuojanczius jums.“ — Talmudas szaukia: „geriausiajį krikščionį užmuszk!“ . . .

„Czia * tai jau tamista * perdėjai ir gana?“ gal nevienas suszuku. „Na kur jau girdēt, kad teip be paliovos žy-dai užmuszinētų žmones? Pasitaiko, teisybė, kad nukropia (nukuokia) kokį; juk visi žinom, kad nors vaikiszcziają kokį tur pasipjaut velykoms, kad macoms kraujo turētų. Ale szejp nē jau girdēt nē ką, kad teip tovienioj užmuszinētų. Nēr ką! czia perdėta ir gana!“

O asz tau sakau, kad neperdedu nē po nago juodymą. Ką kalbėjau, vis tai paties Talmudo žodžiai. Asz juos paėmiau isz knygų mokytų vyrų, apie kuriuos pirmiaus ēsiu minėjęs. Asz czia savo nē per plauką nepridedu. — O jei žydas tovienioj negalabija žmonių, tai dėlto, kad ne gal. Ir Talmudas liepdamas geriausią krikščionį užmuszt priduria: „jei galėsi, jei pasiseks, jei turėsi isz to naudą.“ O vėl kitur grau-

*) Mat. 25, 40,

dena: „tik žiurėk kad nesugautu! kad nepakliutum! kad neužtrauktum nelaimės ant savęs ir ant visos žydų giminės!” Tai dėlko žydai nuolat neužmušinėja žmonių! Dėlto kad bijo. Tegul tik nesibijotų!...

(Dar ne viskas).

Priezodžiai ir mysliai.

Sakalo surinkti Punsio parapijoj (Seinų pav.)

1898 ir 1899 m.

(Pabaiga).

Mysliai

Buvau merga, buvau marti, akis dariau, czepeczius mezgiau, o kaip pase nau, pati per tas akis iszlindau. -- Aguona.

Lekia pauksztis per bažnyčią ir sako: „mano proczia dega. -- Bitė.

Ką asz savyje turiu, tai to nejau cziau. -- Ugis, augimas žmogus.

Szią gryszt, ten gryszt - abudu galai terkszt. -- Audžia.

Moteriszkė stora, o vyras dar storesnis. -- Žemė ir dangus.

Anoj' pusėj' girios du ratukai. -- Ausys.

Geltoname puodelyje gardi koszėlė. -- Rieszutys.

Stovi karalus su raudonu kaunierium, mislyjau, kad tukstantis, ale tik vienas. -- Aguona.

Kas yra reikalingiau į duoną. -- Rugiai.

Kiek yra galų gudziskose akēcziuse? -- 132.

Koks arklys tiek isz pryszakio mato, kiek ir isz užpakalio. -- Spangas.

Du darželiai žolynų, nė vienas kvietkelis juose nežydi, o kaip įeina, pažysta. -- Szepecziai linam szukuoti.

Siuvo-siuvo ir nesusiuvo. -- Kopustas.

Sziuter-muter musė pasikorė. -- Lopszys.

Kuolaitis, ant to kuolaiczio kun kuolaitis, tame kunkuolaityje yra daug szimtų. -- Aguona.

Ant vienos skyliukės daugiau kaip szimtas. -- Noperskas.

Dvaraitis, tame dvaraityje kun kuolaitis, tame kunkuolaityje yra daug szimtų. -- Žirnis.

Dvi sesutės stovi, viena netoli kito ir viena kitos nemato. -- Akys.

Sunaus žirgas nesulaikomas, motinos skrynja neatidaroma, tėvo diržas nesulenkiamas. -- Vėjas, akmuo ir oras.

Be ausų, be akių, o neregius vadžioja. -- Lazda.

Grudus sėja, sziaudus ima, o grūdų negauna. -- Pleiskė kanapė.

Pats nuogas, o marszkiniai antyje. -- Žvakė.

Dvi sesutės stovi - viena vienoj' pusėj', kita kitoj' ir viena kitos nemato. -- Akys.

Cziaukszt-pliaukszt ant lentos, kybir-vybir ant tvoros. -- Iszvelėti marszkiniai.

Ant tėvelio dvaro mėnulis žydi. -- Žiedas.

Juoda karvė, balti dantys. -- Grikis.

Trijų palų tvartas, o viduryje baltas jautis. -- Grikis.

Du kartu gema ir velnio nesibijo. -- Gaidys.

Ožys pirkczioj', o ragai jo lauke. -- Balkis.

Su saule sykiu gimęs, o dar vystyklusose. -- Pinigas.

Juodas jautis gulėdamas dusauja. -- Dumtuvės.

Aukso-auksoriukas, kaulinis pilvukas, o akmeninė szirdis. -- Slyva.

SUSIVIENYJIMO REIKALAI.

Forest City, Pa. Diena 18 kovo 1902 m.

9 d. kovo Sus. Liet. Kat. kuopa laikė savo czvertinį mitingą, ant kurio tarp kitų dalykų buvo kalbėta apie a. a. Joną Maliszaucką. Vienas sąnarys praneszė, kad už velionį nebus posmertinė iszmokėta be seimo, nes teip pasidabojo vienam isz globėju kasos p. A. Kalczinskui isz Minnersville, Pa: Tas gerbtinas tautietis, perskaitęs žinią, kad Jonas Maliszauckas tapo suvažinėtas ant gelžkelio ir palaidotas niekeno nepažintas, suszuko: kaip tai gal buti, kad savo žmogaus nieks nepažintų, czia melas, suktybė — iszsiuntė žmogų kur ant Westų, o Forest City kuopa dar nori posmertinę paimti; bet ju nesulaukimas! Asz globėjas kosos, asz neprištoju ir gaunat... szpygą.

Pagirtinas atsargumas, Pons Kolczinskai, kur dalykai migloti, bet dalykuose aizskiuose, trukdymas yra blėdingas, ypatingai, kadangi už tokius atsargumus, arba aizskiai sakant už piktą norą daugelis tamistą kaltina. Ir męs, sąnariai Sus. Liet. Kat. kuopos

Forest City, Pa. susirinę 9 kovo ant mitingo balsiai protestavome priesz p. Kolczinsko pasielgimą, blėdingą musų garbingam Sus., o naudą atneszantį mus prieszingai pusei.

Garbingi Sus. virszininkai ir guodojami sąnariai. Dėlei geresnio suprati mo, kaip p. Kolczinskas yra neteisingai ir sunkiai mus užgauna, paaiszkysime antru kart dalykų stovi apie myrį a. a. Maliszaucko. Velionis liko suvažinėtas ant linijos gelžkelio ne Forest City, bet tarp Carbondale ir Mayfield. Juog nelaimė atsitiko arcziau Carbondale, kunas buvo paimtas tenai, kur graborius ir policija tirinėjo apie velionio kilmę — Svetimas miestas, svetimi žmonės, todėl niekas isz veido negalėjo pažinti ir nepažino, vienok isz apautų, apvalkalo ir veido nusprendė, kad tai ne Amerikos gimimo, bet turi buti fa-reineris*). Teip buvo gazetose garsyta. Reikia žinoti, kad pacziame mieste Carbondale foreneriai ne gyvena ir ne dirba — jie dirba ir gyvena už miesto, o prie straiko stritkariu Forest City komunikacija, nekaltant su miestu, bet ir su priemiescziais Carbondale neiszpasakytai sunki. — Žinios tos svarbios. Praslinkus porą sąnvaiczio po apleidimui namų, kadą Maliszauckas nedavė apie save jokios žinios, jo pati pradėjo klausinėti: kur mano diedas? Ant galo susekė, kad žmogų užmuszė treinas už Carbondale, isz apraszymo gazetų panasų į jos diera. Parengė exhumaciją. Kada atkasė lavoną, pasirodė tikrai Jonas Maliszauckas. Todel nu puola visa abejonė apie jo iszsiuntimą į Westus. Ką gali isztirti pats p. Kalczinskas, atsiszaukdamas prie Rev. Thos. Coffee Carbondale, Pa. Užtaigi drąsiai reikalaujame, kad velionio įpediniams posmertinė ant tų pėdų butų iszmokėta.

Prezidentas: Pavil Zdanis,

Sekretorius: J. Miluszauski

Kasierius: J. Kreczikas.

*) Identifikaciją apsunkino dar ta aplinkybė, kad kažinkoks tramp'as isz Binghamton'o. iszgidęs, kad suvažinėjo nepažįstamą žmogų, nuvažiavo į Carbondale ir identifikavo Maliszaucką, kaip pats save, sakydamas, kad Mal. yra tramp'as isz Binghamton'o, vadinasi teip ir teip. Poliejia velionį ir palaidojo, kaipo trampa Scavencamp'ą. Paskui viskas iszėjo į aikszte.

Juokai.

Pati: — Mano mieliausias vyrelis, ar žinai, kad aš turiu išvažiuoti į kelionę ant tulo laiko.

— O tai dėlko, kur ir ko?

— Tai matai, kriaucius per klaidą vietoje dėl spaceriaus, pasiūvo rubus dėl kelionės.

Paskutinis trukis: — Ponas į tarnaitę: — Eik ant stacijos geležkelio ir pažiūrėk, kada iszeina paskutinis trukis.

Po dviejų valandų grįžta susilusi tarnaitė.

Ponas: — Kur teip ilgai buvai?

— Laukiau, nes ką tik dabar išėjo paskutinis.

Sios knygos yra gaunamos S. L. A. Spau

Budas senovės lietuvių ir žemaiczių	..... 50c.
Istoria Europos	..... 15
Kražių skerdyne	..... 0
Padėjimas lietuvių tautos rusų vieszpatystėj	35
(Ta pati kniga maskoliszkoi kalboi ..	\$1,00)
Kristiono Donelaiczio rasztai (eilės)	..... 40
Medega mūsų tautiszkai vaistinikystai	... 40
Medega Sim. Daukanto biografiai	..... 80
Pajauta, (pasaka isz Lietuvos istorios)	.. 60
Naktys (eilės) E. Youngo, vertė L. Ivins.	15
Pavasario balsui, (eiles Mairionio)	... 15
Kanklės, (eilės ir dainos)	..... 15
Jonas isz Kempės ir Szilka, (eilės)	..... 5
Gipsinis Jotis ir Per kytrumą, (pasakos)	15
Zentas del parodos (komedia), vertė Sel.	15
„Tėvynė“ 1896 metų, visi numerai	..... 100
„Tėvynė“ 1897 metų, visi numerai	..... 1,50
„Tėvynė“ 1898 metų visi numerai	..... 1,50
„Tėvynė“ 1899 metų visi numerai	..... 1,50
Kun. A. Burba, jo gyvenimas ir darbai	.. 25
Istoria szventa seno ir naujo įstatymo	... 50
Prilips Ožys liepto galą (Drama 5 aktuose 2)	15
Mainieris ir leberis	..... 20
Diedai ir Gražina	..... 30
Trumpi Atsakymai priesz Religiją	..... 25
Dogmatas apie Pragarą	..... 10

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo
Apdovanota



DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiszką iszdarbimą.

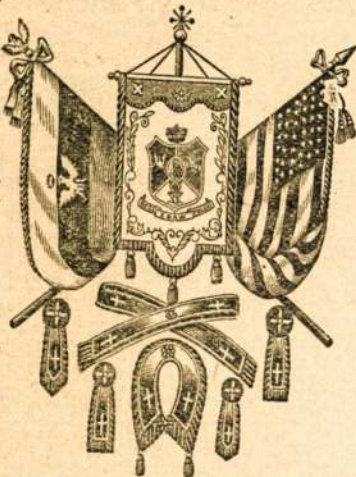


KARUNŲ, SZARPŲ,
KUKARDŲ, ROZETŲ,
BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turiu už garbę apreikšti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, buvusius augszcziausius daigtus Pigiausei, ir Geriausei, nes geriau užsiimdama iszdarbimais įgijau geriausę praktiką ir dėl to galiu viską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.



K. Radzeviczius

Puikiausia visam Shenandoah'ri
RESTAURACIJA.

Tris syk ant dienos KARSZTI UŽKANDZIAI, o teip visada szal ti dykai. Geriausi ir pigiausi PIETUS, viskas szviežia: CIGARAI pirmos klesos. Priegtam kožnas lietuvis ras SZIRDINGA RODA kiekvienam reikale. O ir PINIGUS MAINO ir siunezia į LIETUVA ir į kitas dalis svieto.

121 E. Centre str,
SHENANDOAH, PA.

ŽENKLUS SUSIVIENYJIMO norinti turėti, turi nu sipirkt pas Centraliszką Susiv. kasierių p. K. Radzeviczių pa iuncziant jam 1 dol. ir 50 centu.

Adresas yra „TEVYNEJE.“

Geriausiai Intaisyta
LIETUVISZKA SPAUSTUVE

GREITAI, GERAI IR PIGIAI ATLIEKA
VISOKIUF DRUKORISZKUS DARBUS.

V. J. Stagaras,

119 E. Centre Str., Shenandoah, Pa.

Lietuviszka Dirbtuve



ARNOTU, KOPU, BALDAKIMU, ir kitų visų bažnytinių parėdų; teipogi del draugysczijų: KARUNU, KUKARDU, KEPURIU, ŽENKLU ir tt. Norėdami savo darbu suszelpiti savo tautietę ir kad tas darbas būtų priderancziai atliktas, atsiszaukite pas:

T. ANDRIUSZEVICZAITĖ

115 W. Division St. Chicago, Ill.

K N Y G O S .



Lietuviškos pasakos. Medega lietuviškai mitologiškai surinkta Dr. J. Basanavičiaus. Knyga I. Kaštaiš kun. A. Miluko, pusl. 192.....\$1.50
 Trakiečių Dzukų dainos. Išleido kun. A. Milukas. Shenandoah, Pa., 1899 m., pusl. 88....60 c.
 Tvanas, istoriška apysaka H. Sienkevičiaus. Tomas I. Kaštu kun. A. Miluko.....80 c.
 Tvanas, istoriška apysaka, Tomas II.....\$1.00
 Kristijono Donelaičio Raštai. Metų laikai ir kitokios eilės. psl. 134.....40 c.
 Dėvoniškių Kryžius. Aprašymas.....10 c.
 Kun. A. pabriežos Botanika.\$1.00
 Kun. A. Burbos prozaiški raštai, Tomas. I. 80 c.
 Kun. A. Burbos prozaiški raštai, Tomas II. 50c.
 Ta pati knyga ant geresnės popieros.....60 c.
 Kun. Totoriaus, „pamokslai gražių žmonių“. 60c.
 Katalikų Bažnyčia ir Mokslas pagal Zahm'ą iš angliško vertė kun. A. Milukas.....15 c.
 Lietuviškas Albumas, antras išleidimas, dalis I. paveikslai istoriškų vietų, naminių išdarbių ir t. t. 1900 m.... 50 c.
 Lietuviškas Albumas. Dalis II ir III. Lietuviški raštininkai, žymesni vyrai, ir tipai.....\$1.00
 Išpažinties istorija, pagal A. Guillois vertė kun. A-Milukas 50c.
 Kun. A. Bortkevičiaus — pamokslai apie Sakramentus.....\$1.00
 Valdimierius, kun. Šmidto apysaka. Vertė kun. A. Milukas.....25 c.
 Duonos jėškotojai, H. Sienkevičiaus apysaka, vertė V. Stagaras.....35 c.
 Žentas dėl parodos.....15 c.
 Žemaičių Vyskupystė, vysk. M. Valančiaus \$1.00
 Medega Simano Daukanto biografiškai. 128 pusl. (su paveikslėliais).....\$1.00.
 Medega mūsų tautiškai vaistininkystai. Dr. J. Basanavičiaus, su dviem autoriaus paveikslais...40 c.
 Rankvedis Senoviškos istorijos. Knyga I. Rytų šalys. Ant 72 pusl. aprašyta trumpai istorija senovės Aigipto, Assirijos ir Babilonijos, Fenicijos, Medijos ir Persijos, Judejos, Indijos ir Kynų, su 14 pav. pagal Fisher'į ir Gazeau, parengė kun. A. Milukas....50 c.
 Anima Vilis. Apysaka Marės Radzevičiūtės, iš Siberijos gyvenimo, 169 psl.....75 c.
 Lietuviškas Albumas. paveikslai lietuviškų raštininkų ir vietų. I—mas išleidimas.....50 c.
 Rankvedis Senoviškos istorijos. Dalis II. Graikija (su paveikslėliais). pagal Fisher'į ir kitus parengė kun. A. Milukas.....40 c.
 Lietuviškai Trakiškos Studijos. Dr. J. Basanavičiaus veikalas.60 c.
 pajauta, Lizdeikos duktė arba Lietuva XIV šimtmetije. Knyga I. Bernatavičiaus.....60 c.
 Lietuviški Dainiai pradžios XIX šimtmečio. Kliasiškai tautiškas perijodas. Jr. Jonė.....40 c.
 populiariškas Rankvedis Fizikos.....75 c.
 Laiškai iš kelionės po paleistiną (su paveikslais) Shenandoah, pa 1901 m.....60c.
 „Giesmies Swietiszkas ir Szvintas“ Moksliškas išleidimas kun. A. Drazdawsio eilių su jo paveikslu 1902 m.....10c.

Rašant reik padėti antrašą:

Europoje: *Rev. A. Milukas,*
Canislanum, Fribourg, Suisse.

Amerikoje: *V. J. Stagaras,* *Shenandoah, Pa.*

Laiszkai in Lietuva.

Puikios gromatų rasymui popieros, su paveikslais lietuviszkų bažnyčių, vidurio kopylcios Asztrios Bromos Vilniuje, paveikslu Panelės Szvencziausios, su visokiom pavincziavonėm ir t. t. Ant pirmo puslapio visoki marginiai, drukuota pavincziavonė ir prilipintas dailus paveikslėlis. Kiti trys puslapiai yra balti, tik paliniavoti del rasy-mo gromatos. Kas raszo gromatą į Lietuvą pas tėvus, gimines arba szejp mylimas asabas, be tokios gromatos negali apsieiti. Prekė vienos gromatos sn konvertu 5c.

Perkupcziams arba sztor-ninkams imantiems szimtais arba tukstancziais — didelis nuleidimas

Gali gauti pas

V. J. STAGARAS,
 119 Centre str.,
 Shenandoah, Pa.

Naudingiausia knyga

LIETUVISZKA

CHRESTOMATIJA

176 pusl. kurioje patilpę deklamacijos, tinkanczios kiek vienam atsitikimui, teipgi parinkti isz geresnių rasztininkų skaitymai. Preke 50c. Susiv. sąnariams tik 25c. Imant vieną knygą, reik pridēt 5 c. už pacztą. Piningus siųskite pas: **Chas Radzevicz,**

Shenandoah, Pa.

SKAITIKYT

TEVYNE.

Parsiduoda geras Hotelis

Smarkiam maininiam mieste, susidedantis isz 35 ruimų. Lotas 60 x 150. Sztėbeliai. Namai isz pryszakio.

Locnininkas parduoda dēlo, kad yra senas ir ligustas. Norintis pirkt gali pasiklaust pas:

G. F. Leitzel,
 Shenandoah, Pa.

FARMA!

Ant pardavimo 20 akerių. 10 akerių apdirbtos žemes, apsodytos abelėmis ir vuogoms, o 10 miszko, namas su 5 ruimais, arklys, karvė ir visi padarai, nori tik \$800. Noriu, kad mano snsiedas būtų lietuvis. Asz gyvenu ant farmos 12 metų ir ne blogai einasi, taigi misliju, kad ir kiti lietuviai gali rasti czionais geresnį gyvenimą kaip mainose. Lenkai czion keli yra, bet lietuvis tik asz vienas esu.

Su gnudone

J. RIMDEIKO,
 Pomerania
 Atlantic Co., N. J.

M. M. Burke

ADVOKATAS,

SHENANDOAH, PA.

Yra tai tikras lietuvių prietelius ir lietuvių privalo su visokiais reikalais prie jo kreiptis.

A. M. Matusevicz.

Agentas

Vargonų, Pijanų, Siuvmų Maszi-nų, Cigary ir papirosų Vargonus, pijanus ir maszinas duodu ant 20 dieny ant iszmėginimo. Jlegu per tą laiką paimtas instrumentas pasirodytų negeru, ar per bragum, asz jį atsiimsiu atgal, Ir per tą laiką niekas nekasztuos. Užtikrinu, kad nuo manes pirksite viską pigiau kaip visoj Amerikoj galėtumēt gauti, nes asz visokius daiktus imu staczia isz fabriko, ir todėl galiu juos parduot pigiau, kaip tie, ką isz wholesale ima. Meldžiu tik pamėginti o užtikrinu, kad busit užganėdinti.

A. M. Matuseviczius,
 i W Mahanoy Str., Mahanoy Cy, Pa

JAMES J. BELL.

Advokatas

(ATORNEY AT LAW)

Gyvenantis paczto name.

Shenandoah, Pa.